



PETER H. REYNOLDS

ms gibi



Bu kitabı, bana istediğim gibi çizmeyi ve sesimi duyurmayı
öğreten resim öğretmenim Doug Kornfeld'e ithaf ediyorum.



KİTABIN ORJİNAL ADI

THE END ISH

YAYIN HAKLARI

© PETER H. REYNOLDS
AKCALI TELİF HAKLARI AJANSI
ALTIN KİTAPLAR YAYINEVİ
VE TİCARET AŞ

BASKI

1. BASIM / OCAK 2014 / İSTANBUL
6. BASIM / HAZİRAN 2018 / İSTANBUL
ALTIN KİTAPLAR YAYINEVİ
VE TİCARET AŞ



BU KİTABIN HER TÜRLÜ YAYIN HAKLARI
FİKİR VE SANAT ESERLERİ YASASI GEREĞİNCE
ALTIN KİTAPLAR YAYINEVİ VE TİCARET AŞ'YE AİTTİR.

ISBN 978 - 975 - 21 - 1781 - 5

ALTIN KİTAPLAR YAYINEVİ
Bağlar Mah. Yalçın Kores Cad. 63. Sok
No.: 5 Kat: 1 Güneşli – Bağcılar / İstanbul
Yayınevi Sertifika No.: 10766

Tel.: 0.212.446 38 88 pbx

Faks: 0.212.446 38 90

<http://www.altinkitaplar.com.tr>

info@altinkitaplar.com.tr

mis gibi



Peter H. Reynolds

Türkçesi
Oya Alpar

Ramon resim yapmayı çok
seviyordu.





Ne zaman,

nerede olursa
olsun,



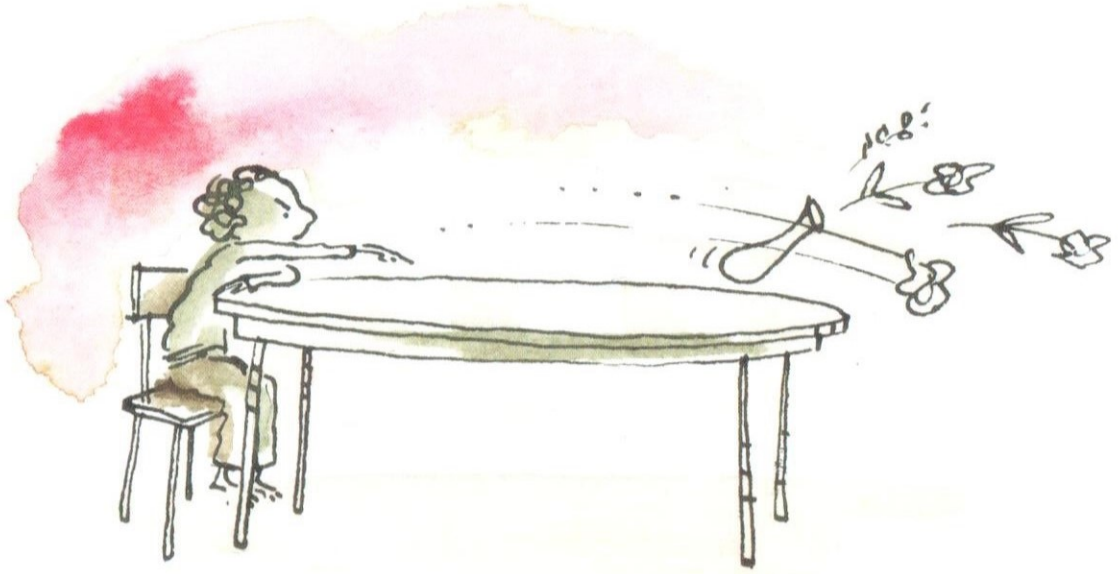
her şeyin resmini
yapardı.



Bir gün, Ramon vazodaki
   eklerin resmini yaparken,
a abeyi Leon geldi.



Çizdiklerine bakıp,
Kahkahalarla gülerek, "BU
NEDİR?" diye sordu.



Ramon cevap bile vermedi.
Resim Kâğıdını buruşturup odanın
diğer köşesine fırlattı.

Leon'un kahkahası Ramon'un
kulaklarında çınlıyordu.
Güzel resim çizmeye çalışıyor,
ama beceremiyordu.



Aradan aylar geçti. Ramon çizdiği
yüzlerce resmi buruşturup attı ve
sonunda kalemi elinden bırakıp,
"Bitti." dedi.





Kız kardeşi Marisol, ona bakıyordu.
Ramon, "Ne istiyorsun?" diye tersledi.

"Çizdiğin resimlere bakıyordum." dedi kız kardeşi.

Ramon, "Artık çizmiyorum! Çekil başımdan!"
diye yine tersledi.

Marisol yerdeki buruşuk kâğıtları topladı
ve hızla uzaklaştı.

"Hey! Onları bana getir!" diye bağırdı arkasından.

Ramon koridorda onu kovaladı ve
peşinden odasına girdi.







Tam bağırmak üzereyken,
sustu. Şaşkınlık içinde odanın
duvarlarındaki
buruşturulmuş kâğıtlardan
oluşan resim sergisini gördü.



Marisol bir resmi işaret ederek,
"Bu en sevdiklerimden biri." dedi.

Ramon, "Vazodaki çiçekleri
çizmek istemiřtim, ama
beceremedim."

Marisol heyecanlı bir řekilde,
"Evet, vazoyMUş GİBİ!" dedi.

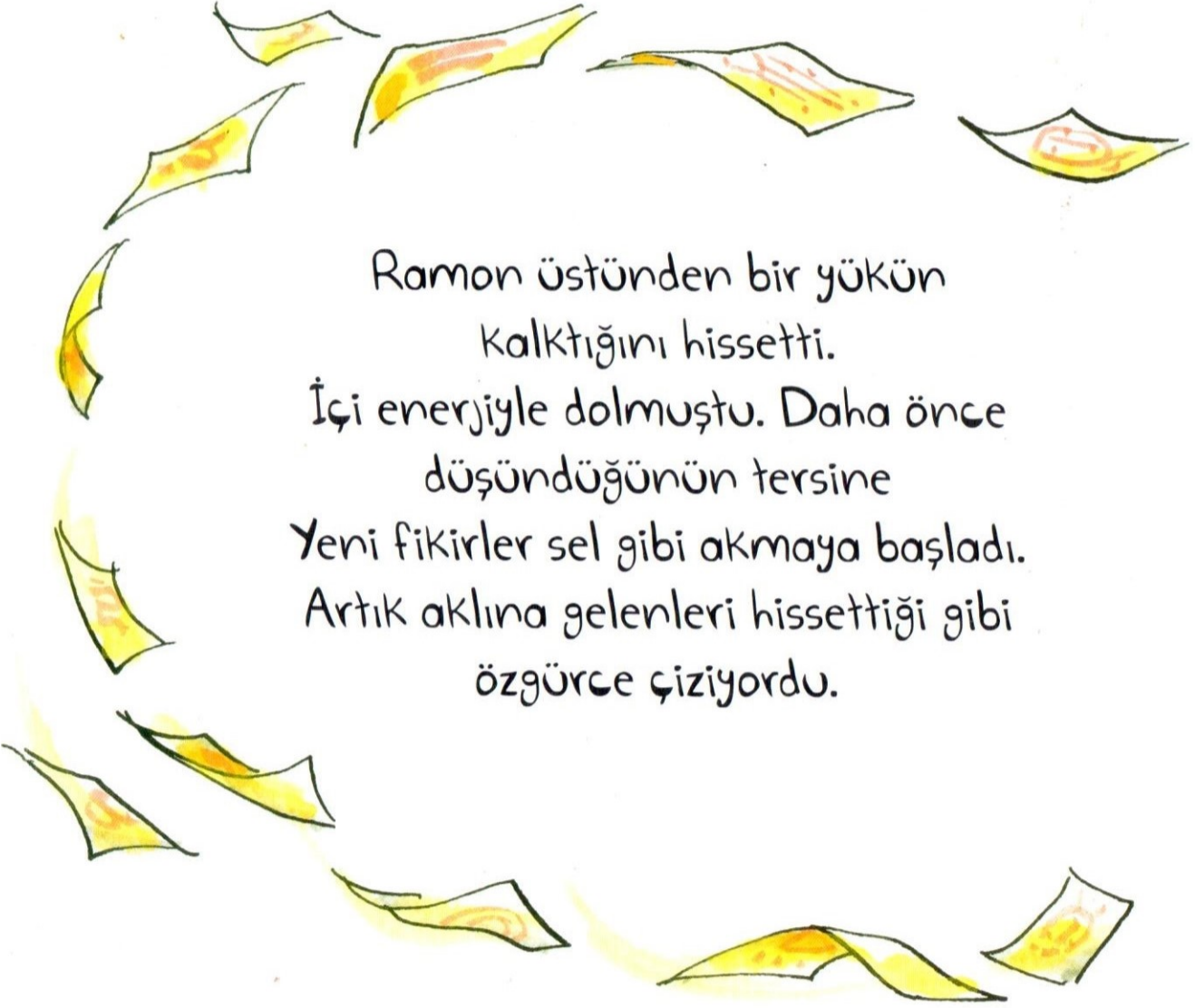
“VazoyMUŞ GİBİ mi?”

Ramon resme daha yakından baktı.

Sonra Marisol'ün duvarlara astığı resimleri
dikkatlice inceledi. Artık onları farklı bir
gözle görüyordu.

“Evet... suyMUŞ GİBİ görünüyorlar.” dedi.





Ramon üstünden bir yükün
Kalktığını hissetti.
İçi enerjiyle dolmuştu. Daha önce
düşündüğünün tersine
Yeni fikirler sel gibi akmaya başladı.
Artık aklına gelenleri hissettiği gibi
özgürce çiziyordu.





Ramon çevresindeki dünyayı tekrar
tekrar çizmeye başladı.
MIŞ GİBİ resimleri çizdikçe kendini iyi
hissediyordu.

Günlüğünü çeşitli resimlerle doldurdu.



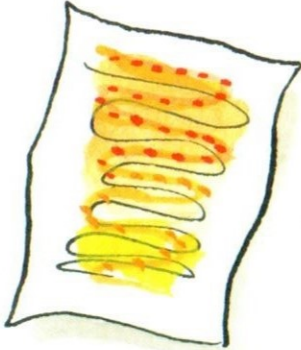
ağacmış gibi



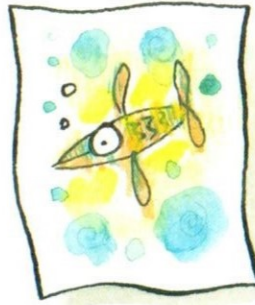
evmiş gibi



tekneymiş gibi



Öğleden
sonraymış gibi



balıkmış gibi

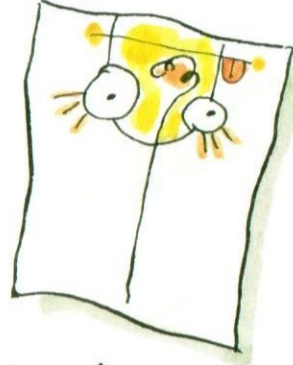


güneşmiş gibi

MİŞ GİBİ hissederek her şeyi
çizebileceğini fark etti.



barışmış gibi



heyecanlıymış gibi



budalaymış gibi



miş gibi resimlerden esinlenerek miş gibi
şiiirler yazmaya başladı.

Yazdıklarının şiiir olup olmadıklarından
emin değildi, ama şiiirmiş gibiydiler.



Bir ilkbahar sabahı
Ramon kendini çok iyi hissetti.
Bu mış gibi resimlerin, hatta mış gibi
Kelimelerin bile betimleyemeyeceği
bir duyguydu.
Bu duyguyu betimlemeye
çalışmaktansa
Uzanıp tadını çıkarmaya Karar verdi...



Ve bundan böyle Ramon mış gibi
yaşamaya devam etti.





Peter A. Reynolds ve ikiz kardeşi Paul, Kanada'nın Toronto kentinde dünyaya geldiler. Yedi yaşında yazdıkları kitapları, çizgi romanları ve gazete yazılarını babalarının fotokopi dükkânında çoğaltarak yayımlamaya başladılar. Peter ortaokula devam ederken bir yandan edebi dergi ve gazetelerde yazar ve illüstratör olarak çalışmış, bir yandan da kendi eserlerini yayımlamıştır. Eğitim hayatına Massachusetts Güzel Sanatlar Akademisi ve Fitchburg Devlet Kolejinde devam etmiştir. 1983'te "Yılın İletişim Öğrencisi Ödülü"nü, 1999 yılında da "Üstün Öğrenci Ödülü"nü kazanmıştır.

Oldukça başarılı bir yazar ve illüstratör olan Reynolds, coşkusunu ve enerjisini yarattığı eserlerine de yansıtır.

NOKTA adlı eserinin film versiyonu 2005 yılında Amerikan Kütüphaneler Derneğinin üstün eserlere verdiği Carnegie Madalyası'nı kazanmıştır. Ayrıca aynı yıl "Çocuklar İçin En İyi Video Film Ödülü"nü almıştır.

2006 yılında Amerikan Kütüphaneciler Derneğinin düzenlediği yarışmada "Çocuklar İçin En Seçkin Video Ödülü"nü ise MIŞ GİBİ adlı eseri ile kazanmıştır.

Ramon resim yapmayı
çok severdi.
Nerede olursa olsun
Ne zaman olursa olsun
Her şeyin resmini yapardı.

Resim yapmak Ramon'a mutluluk verirdi.
Sınırsız hayal gücü kalemin beyaz bir sayfaya
buluştuğu an coşarcasına harekete geçerdi.
Ancak ağabeyi yüzünden bu coşkusu bitiverdi,
artık çizemiyor, hep mükemmeli arıyordu.
Kız kardeşi "doğru" resim yapmaya çalışmasının
anlamsız olduğunu; denizmiş gibi, dağmış
gibi, balıkmış gibi çizdiği tüm kendine özgü
resimlerin ona zenginlik kattığını söylediği gün
Ramon mutluluğu yeniden yakaladı.

Peter H. Reynolds, *Mış Gibi* adlı öyküyle
gizli kalmış yeteneklerin ortaya çıkmasına
ışık tutarak bize içimizdeki yaratıcı gücü
ateşlememizi söylüyor.



altinkitaplar.com.tr

ISBN 978-975-21-1781-5



9 789752 117815

Bandrol Uygulamasına İlişkin Usul
ve Esaslar Hakkında Yönetmeliğin
5. maddesinin ikinci fıkrası
çerçevesinde bandrol taşıması
zorunlu değildir.